



EASY KAP 80

GB

INSTRUCTIONS OF INSTALLATION AND USE

ATTENTION!

The safety of the device can only be guaranteed on condition that to be respected the following instructions, both stages of installation and use therefore it is highly recommended to keep them.

WARNING:

To carry out the installation, and whenever an operation in the device is carried out, make sure of having disconnected the electric power.

The device cannot be in any case modified or forced, any modification might jeopardize the safety system making it dangerous. FLOS declines any responsibility on modified products.

The device has been designed for inside.

Luminaire kind III: Device with a very low tension of safety. The conformity with the standard is only guaranteed if the device is powered by a safety transformer according to the standard Cenelec EN 60472 or by equal safety sources. Devices with a very low voltage of safety (BTS) marked, do not have to be connected to drivers with earth socket.

Connect the mains cables to the remote power supply unit SELV or SELV EQUIVALENT in according to the law EN 61347-2-13, respecting the right polarity (red positive - black negative)

Luminaires intended for direct assembly on surfaces that are normally flammable.

Under no circumstances should the luminaire be covered with insulating or similar material.

To prevent the risk of fire, keep the indicated distance as minimum from the lamp to the illuminated objects. This distance is measured from the optical axis of the device to the nearest illuminated object.

The devices with the symbol shown, only can use lamps at low pressure or with a protection glass.

The symbol shown on the device indicates that the product must be eliminated differently from the rest of the urban waste.

CLEANING INSTRUCTIONS

Use only a soft cloth to clean the appliance, damped with water and soap or mild cleanser if needed for resistant dirt.

Warning: do not use alcohol or other solvents.

The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y DE USO

ATENCIÓN!

La seguridad del aparato sólo puede garantizarse con la condición de que se respeten las siguientes instrucciones, tanto en la fase de instalación como de uso, por lo cual se recomienda conservarlas.

ADVERTENCIA:

Para efectuar la instalación, y siempre que se efectúe alguna operación en el aparato, asegurarse de haber cortado la corriente eléctrica.

El aparato no puede ser en ningún caso modificado o forzado, cualquier modificación puede comprometer la seguridad haciéndolo peligroso. FLOS declina cualquier responsabilidad por los productos modificados.

El aparato ha sido diseñado para el uso interior.

Luminaire de clase III: Aparato de muy baja tensión de seguridad. La conformidad a la norma está garantizada sólo si el aparato viene alimentado por un transformador de seguridad conforme a la norma Cenelec EN 60472 o por fuentes de igual seguridad. Los aparatos de muy baja tensión de seguridad (BTS) marcados. No deben ser conectados a conductores de toma de tierra.

Conectar los cables principales a la unidad remota de alimentación led SELV o SELV EQUIVALENT de acuerdo a la norma EN 61347-2-13, respetando la polaridad (rojo positivo - negro negativo)

Luminarias previstas para el montaje directo sobre superficies normalmente inflamables.

En ninguna circunstancia, la luminaire debe cubrirse con material aislante o similar.

Para prevenir el riesgo de incendio, mantener la distancia indicada como mínimo desde la lámpara a los objetos iluminados. Esta distancia se mide desde el eje óptico del aparato hasta el objeto más próximo iluminado.

Los aparatos que presentan este símbolo pueden usar únicamente lámparas de baja presión o con cristal de protección.

El símbolo que aparece en el aparato indica que el producto debe ser eliminado en modo diferenciado del resto de los desechos urbanos.

INSTRUCCIONES PARA LIMPIAR EL APARATO

Para la limpieza del aparato, utilizar exclusivamente un paño suave. En caso de suciedad más resistente, humedecer el paño con agua y jabón o un detergente neutro.

Advertencia: No emplear alcohol ni disolventes.

La fuente de luz incluida en esta luminaria sólo será sustituida por el fabricante, su agente de servicio o una persona cualificada similar.

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO

ATTENZIONE!

È possibile garantire la sicurezza dell'apparecchio solamente a condizione che si rispettino le seguenti istruzioni, sia in fase di installazione che di utilizzo; per questo motivo è consigliabile conservarle.

AVVERTENZA:

Per effettuare l'installazione e ogni volta che si effettua un intervento sull'apparecchio, assicurarsi di aver escluso la corrente elettrica.

L'apparecchio non può in alcun caso essere modificato o forzato; qualunque modifica può compromettere la sicurezza e renderlo pericoloso. FLOS declina qualsiasi responsabilità derivante dai prodotti modificati.

L'apparecchio è stato progettato per l'uso in ambienti chiusi.

Connettere i cavi d'alimentazione del secteur à l'unité de téléalimentation SELV ou équivalent conforme à la loi EN 61347-2-13, tout en respectant la polarité correcte (rouge positif – noir négatif).

Luminaires prévus pour être montés directement sur des surfaces normalement inflammables.

Le luminaire ne doit en aucun cas être recouvert par un matériau isolant ou similaire.

Apparecchio di illuminazione Classe III: Apparecchio a bassissima tensione di sicurezza. La conformità alla normativa è garantita solo se l'apparecchio è alimentato da un trasformatore di sicurezza conforme alla normativa Cenelec EN 60472 o da fonti di pari sicurezza. Gli apparecchi a bassissima tensione di sicurezza (BTS) marcati. Non devono essere collegati a conduttori di messa a terra.

Connettere i cavi principali al trasformatore led remoto SELV o SELV EQUIVALENT in accordo alla Norma EN 16347-2-13, rispettando le polarità.

Apparecchi previsti per il montaggio diretto su superfici normalmente infiammabili.

L'apparecchio non va mai coperto con materiale isolante o simile.

Per prevenire il rischio di incendio, mantenere come minimo la distanza indicata dalla lampadina agli oggetti illuminati. Tale distanza va misurata dall'asse ottico dell'apparecchio all'oggetto illuminato più vicino.

Gli apparecchi che presentano questo simbolo possono utilizzare solamente lampadine a bassa pressione o con vetro di protezione.

Il simbolo che compare sull'apparecchio indica che il prodotto deve essere smaltito in modo differentiato dal resto dei rifiuti urbani.

INSTRUZIONI PER LA PULIZIA DELL'APPARECCHIO

Per la pulizia dell'apparecchio utilizzare esclusivamente un panno morbido eventualmente inumidito con acqua e sapone o detergente neutro per lo sporco più tenace.

Attenzione: non usare alcool o solventi.

La fonte di luce incorporata in questo apparecchio di illuminazione deve essere sostituita solo dal fabbricante, dal suo servizio di assistenza tecnica o da una persona con qualifica simile.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO E DE UTILIZAÇÃO

ATENÇÃO!

A segurança do aparelho só pode ser certificada se forem respeitadas as instruções seguintes, tanto na fase de instalação como de utilização, pelo que se recomenda que as guarde.

ADVERTÊNCIA:

Para efectuar a instalação, e sempre que seja efectuada qualquer operação no aparelho, certifique-se de que cortou a corrente eléctrica.

O aparelho não pode ser modificado ou forçado, em caso nenhum. Qualquer modificação pode comprometer a segurança, tornando-o perigoso. A FLOS declina qualquer responsabilidade por produtos modificados.

O aparelho foi concebido para uso no interior.

Aparelho de iluminação da classe III: Aparelho de muito baixa tensão de segurança. A conformidade com a norma só está garantida se o aparelho for alimentado por um transformador de segurança em conformidade com a norma Cenelec EN 60472 ou fontes de segurança semelhantes. Os aparelhos de muito baixa tensão de segurança (BTS) marcados não devem ser conectados a fios condutores de ligação à terra.

Ligue o cabo eléctrico à unidade de controlo de alimentação SELV ou EQUIVALENTE a SELV, em conformidade com a norma EN 61347-2-13, respeitando a polaridade correcta (vermelho positivo - preto negativo).

As aparelhagens de iluminação destinadas a montagem directa em superfícies normalmente inflamáveis.

A aparelhagem de iluminação não deve ser coberta, em circunstância alguma, com material isolante ou similar.

Para evitar o risco de incêndio, mantenha a distância indicada no mínimo desde a lâmpada até aos objectos iluminados. Esta distância é medida desde o eixo óptico do aparelho até ao objecto iluminado mais próximo.

Os aparelhos que apresentam este símbolo só podem usar lâmpadas de baixa pressão ou com vidro de proteção.

O símbolo que aparece no aparelho indica que o produto deve ser eliminado de forma diferente das restantes resíduos urbanos.

INSTRUÇÕES PARA A LIMEZA DO APARELHO

Para limpeza do aparelho utilizar exclusivamente um tecido macio eventualmente úmido com água e sabão ou detergente neutro para sujeira mais difícil.

Atenção: não utilizar álcool ou solventes.

A fonte de luz incluída nesta luminária somente será substituída pelo fabricante, seu agente de serviço ou uma pessoa qualificada similar.

设置及び取扱説明書

警告!

製品の設置、取り扱いにおいての安全性は次の注意事項を守ることによりのみ保証されます。そのため、この取扱説明書を必ず保管してください。

注意

製品の設置及びお手入れの際にはプラグをコンセントから抜いてください。

製品を分解、改造しないでください。改造することにより製品の安全性が損なわれます。改造された製品に関してはFLOSでは一切責任を負いません。

この製品は室内用です。

F

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

ATTENTION!

La sécurité de l'appareil n'est garantie que si les instructions suivantes sont respectées, durant l'installation puis lors de l'utilisation; c'est pourquoi il est recommandé de les conserver.

AVERTISSEMENT:

Pour effectuer l'installation, et chaque fois que l'on intervient sur l'appareil, s'assurer que le courant électrique a été coupé.

L'appareil ne doit être ni modifié ni forcé, toute modification pouvant compromettre sa sécurité et le rendre dangereux. FLOS décline toute responsabilité sur des produits qui auraient été modifiés.

L'appareil est conçu pour être utilisé à l'intérieur

Le luminaire de classe III: Auparavant à très basse tension. La conformité à la norme n'est garantie que si l'appareil est alimenté par un transformateur de sécurité conforme à la norme Cenelec EN 60472 ou par des sources à la sécurité identique. Les appareils à très basse tension ont la marque (BTS). Ils ne doivent pas être raccordés à la terre.

Connecter les câbles d'alimentation du secteur à l'unité de téléalimentation SELV ou équivalent conforme à la loi EN 61347-2-13, tout en respectant la polarité correcte (rouge positif – noir négatif).

Luminaires prévus pour être montés directement sur des surfaces normalement inflammables.

Le luminaire ne doit en aucun cas être recouvert par un matériau isolant ou similaire.

Apparecchio di illuminazione Classe III: Apparecchio a bassissima tensione di sicurezza. La conformità alla normativa è garantita solo se l'apparecchio è alimentato da un trasformatore di sicurezza conforme alla normativa Cenelec EN 60472 o da fonti di pari sicurezza. Gli apparecchi a bassissima tensione di sicurezza (BTS) marcati. Non devono essere collegati a conduttori di messa a terra.

Connettere i cavi principali al trasformatore led remoto SELV o SELV EQUIVALENT in accordo alla Norma EN 16347-2-13, rispettando le polarità.

Apparecchi previsti per il montaggio diretto su superfici normalmente infiammabili.

L'apparecchio non va mai coperto con materiale isolante o simile.

Per prevenire il rischio d'incendie, mantenere la distanza minima indicata dalla lampada agli oggetti illuminati. Questa distanza è misurata dall'asse ottico dell'apparecchio all'oggetto illuminato più vicino.

Gli apparecchi che presentano questo simbolo possono utilizzare solamente lampadine a bassa tensione o con vetro di protezione.

Il simbolo che compare sull'apparecchio indica che il prodotto deve essere smaltito in modo differentiato dal resto dei rifiuti urbani.

INSTRUÇÕES POUR LE NETTOYAGE

Pour le nettoyage de l'appareil utiliser exclusivement un chiffon doux, humecté si nécessaire, avec de l'eau et du savon ou avec un détergent neutre pour les salissures les plus tenaces.

Attention: ne pas utiliser d'alcool ou solvants.

La source de lumière de ce luminaire devra être remplacée uniquement par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée.

P

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO E DE UTILIZAÇÃO

ATENÇÃO!

A segurança do aparelho só pode ser certificada se forem respeitadas as instruções seguintes, tanto na fase de instalação como de utilização, pelo que se recomenda que as guarde.

ADVERTÊNCIA:

Para efectuar a instalação, e sempre que seja efectuada qualquer operação no aparelho, certifique-se de que cortou a corrente eléctrica.

O aparelho não pode ser modificado ou forçado, em caso nenhum. Qualquer modificação pode comprometer a segurança, tornando-o perigoso. A FLOS declina qualquer responsabilidade por produtos modificados.

O aparelho foi concebido para uso no interior.

Aparelho de iluminação da classe III: Aparelho de muito baixa tensão de segurança. A conformidade com a norma só está garantida se o aparelho for alimentado por um transformador de segurança em conformidade com a norma Cenelec EN 60472 ou fontes de segurança semelhantes. Os aparelhos de muito baixa tensão de segurança (BTS) marcados não devem ser conectados a fios condutores de ligação à terra.

Ligue o cabo eléctrico à unidade de controlo de alimentação SELV ou EQUIVALENTE a SELV, em conformidade com a norma EN 61347-2-13, respeitando a polaridade correcta (vermelho positivo - preto negativo).

As aparelhagens de iluminação destinadas a montagem directa em superfícies normalmente inflamáveis.

A aparelhagem de iluminação não deve ser coberta, em circunstância alguma, com material isolante ou similar.

Para evitar o risco de incêndio, mantenha a distância indicada no mínimo desde a lâmpada

TECHNICAL DATA

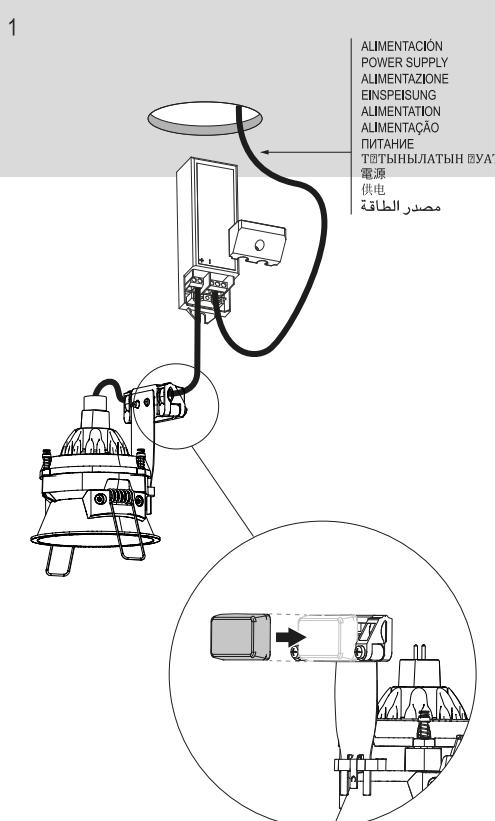
DATOS TÉCNICOS / DATI TECNICI / TECHNISCHE DATEN / DONNEES
TECHNIQUES / DADOS TÉCNICOS / テクニカルデータ / 技术数据 /
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ / ТЕХНИКАЛЫҚ МӘДЖИМЕТТЕР / بيانات فنية

Reference	2700K	CRI90	9,2W	698lm
03.4193	2700K	CRI90	9,2W	698lm
03.4192	3000K	CRI90	9,2W	810lm
03.4195	2700K	CRI90	9,2W	698lm
03.4194	3000K	CRI90	9,2W	810lm
03.4155	2700K	CRI90	9,2W	698lm
03.4171	3000K	CRI90	9,2W	810lm
03.4201	2700K	CRI90	9,2W	698lm
03.4200	3000K	CRI90	9,2W	810lm
03.4197	2700K	CRI90	9,2W	698lm
03.4196	3000K	CRI90	9,2W	810lm
03.4199	2700K	CRI90	9,2W	698lm
03.4198	3000K	CRI90	9,2W	810lm
03.4210	-	-	-	-
03.4208	-	-	-	-
03.4211	-	-	-	-
03.4209	-	-	-	-
03.4160	-	-	-	-
03.4212	-	-	-	-
03.4162	-	-	-	-
03.4213	-	-	-	-
03.4220	-	-	-	-
03.4218	-	-	-	-
03.4221	-	-	-	-
03.4219	-	-	-	-

A ELECTRICAL CONNECTION

CONEXIÓN ELÉCTRICA / CONNESSIONE ELETTRICA / ELEKTRISCHER ANSCHLUSS / CONNEXION ÉLECTRIQUE / LIGAÇÃO
ELÉCTRICA / の接続 / 电力连接 / ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ
ПОДКЛЮЧЕНИЕ / ЭЛЕКТРЛК БАЙЛАНЫС / التوصيل الكهربائي

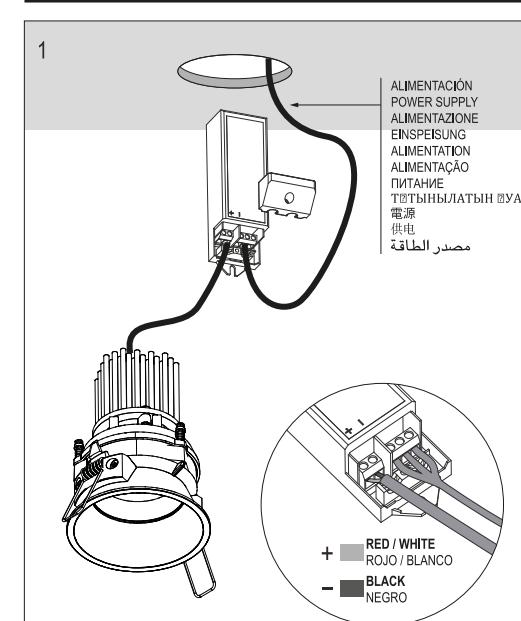
QR-CBC-51 / PAR16 Ref. 4150-4152



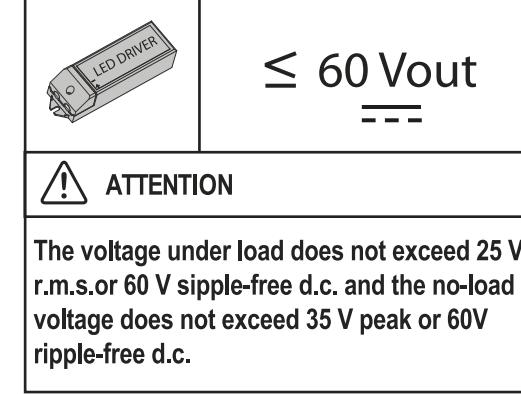
QR-CBC-51 Use safety transformer with 12V ac output voltage
PAR16 Direct power supply 220-240v

LED

Ref. 4153-4158



Driver not included
Driver no incluido

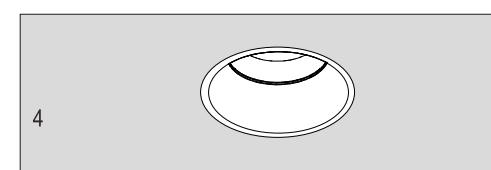
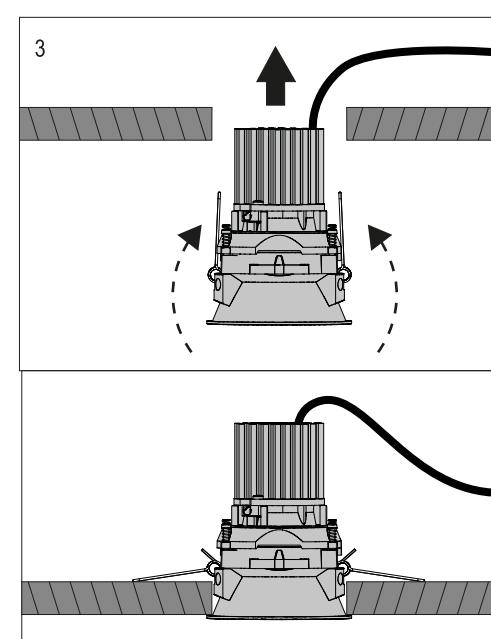
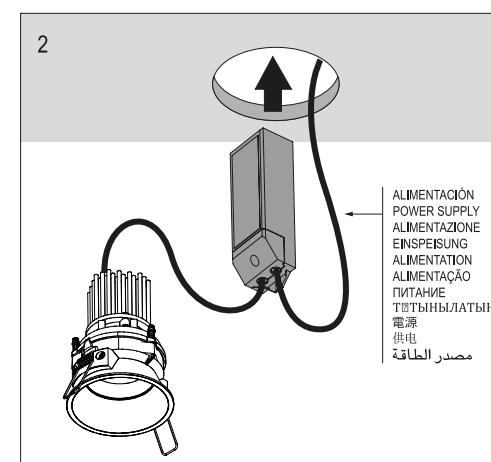
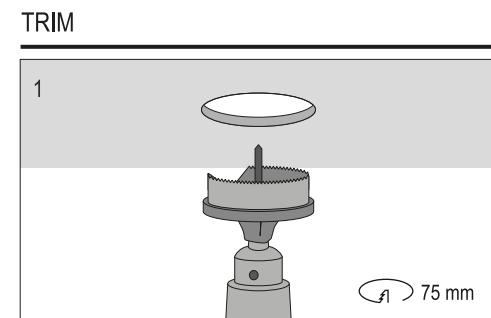
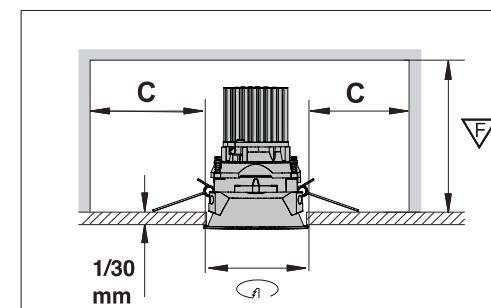


B RECESSING DIMENSIONS

DIMENSIONES DE EMPOTRAMIENTO / DIMENSIONI / EINBAUABMESSUNGEN / DIMENSIONS D'ENCASSEMENT / DIMENSÕES DO LUMINÁRIO /
取り付け寸法 / 嵌入的体积 / РАЗМЕРЫ ДЛЯ ВСТРАИВАНИЯ /
ИМЕК ЖЕРЛЕНІНГ ӨЛШЕМДЕРІ / ابعاد التركيب الخاطئ

Reference	\odot (mm)	C (mm)	∇ (mm)	IP
03.4193	075	75	91	54
03.4192	075	75	91	54
03.4195	□ 75	75	93	54
03.4194	□ 75	75	93	54
03.4155	075	75	90	54
03.4171	075	75	90	54
03.4201	□ 75	75	90	54
03.4200	□ 75	75	90	54
03.4197	075	75	81	54
03.4196	075	75	81	54
03.4199	□ 75	75	81	54
03.4198	□ 75	75	81	54
03.4210	075	75	130	44
03.4208	□ 75	75	130	44
03.4211	075	75	155	44
03.4209	□ 75	75	155	44
03.4160	075	75	130	44
03.4212	□ 75	75	130	44
03.4162	075	75	155	44
03.4213	□ 75	75	155	44
03.4220	075	75	120	44
03.4218	□ 75	75	120	44
03.4221	075	75	140	44
03.4219	□ 75	75	140	44

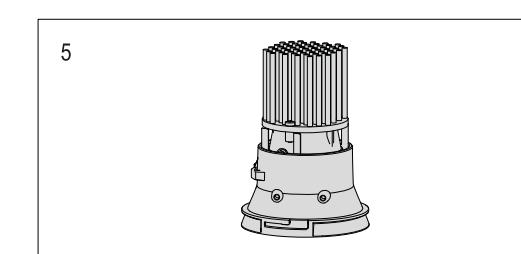
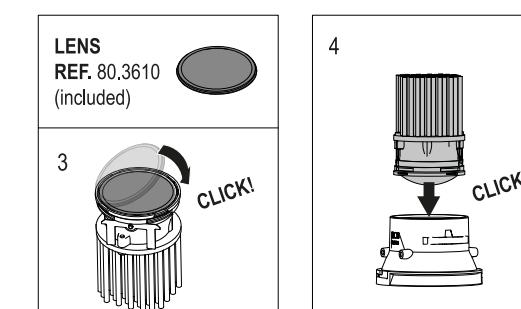
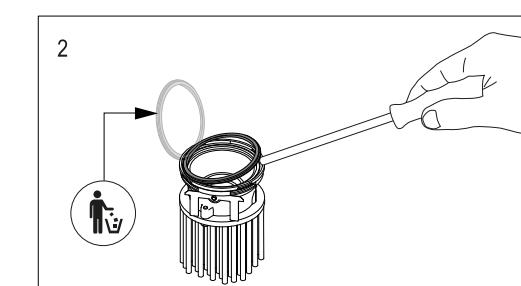
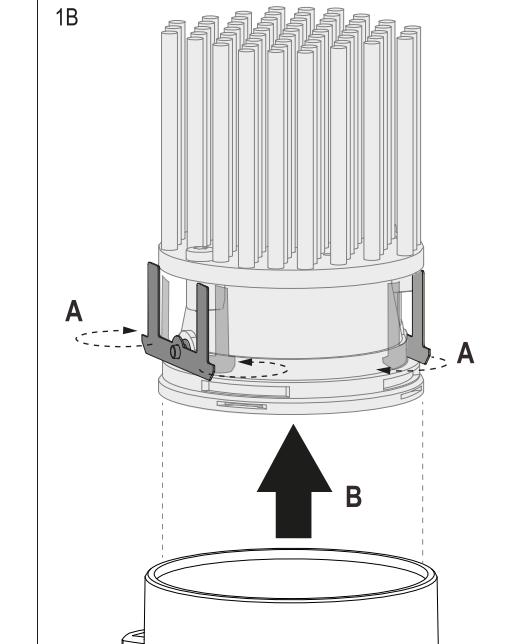
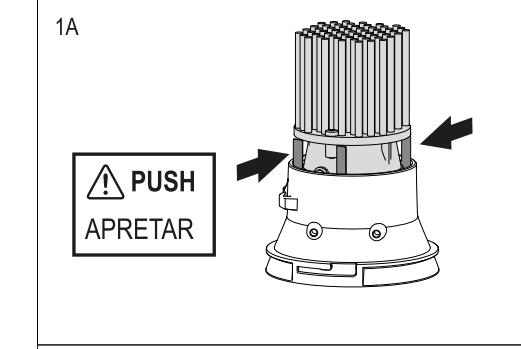
3
4
5



D ACCESSORIES

ACCESSORIOS / ACCESSORI / ZUBEHÖR / ACCESSOIRES /
ACCESSÓRIOS / アクセサリー / 配件 / AKCECCYÁRY /
KEPEK-ЖАРАҚТАР / تجهيزات

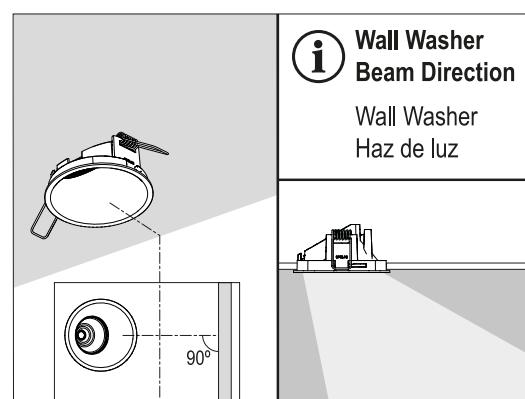
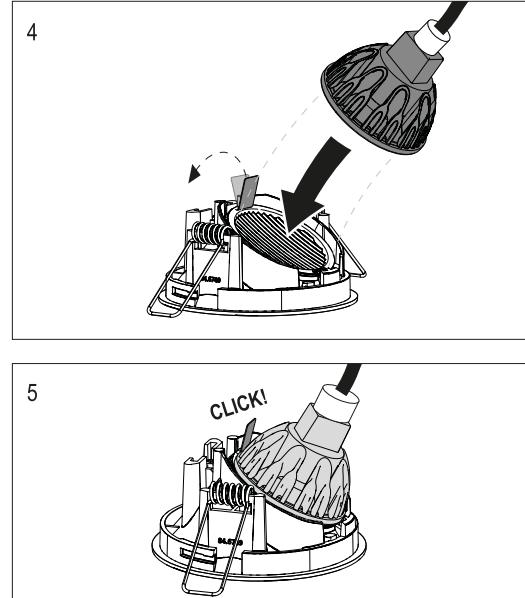
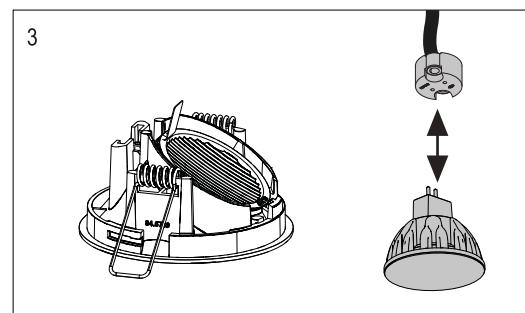
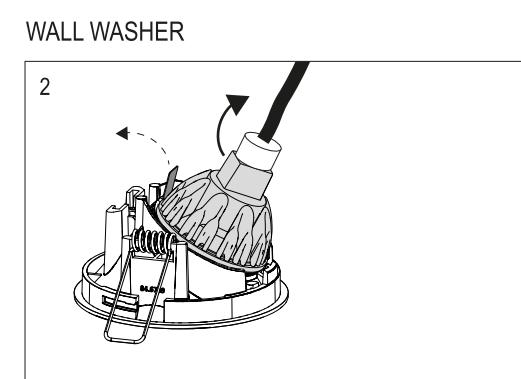
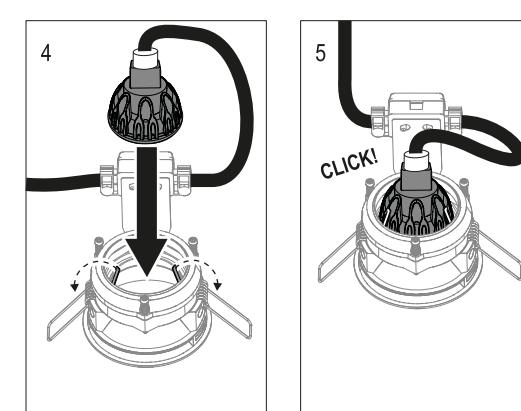
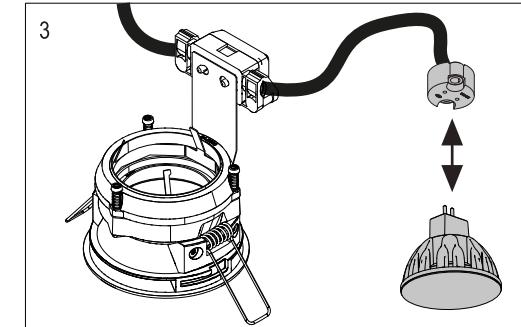
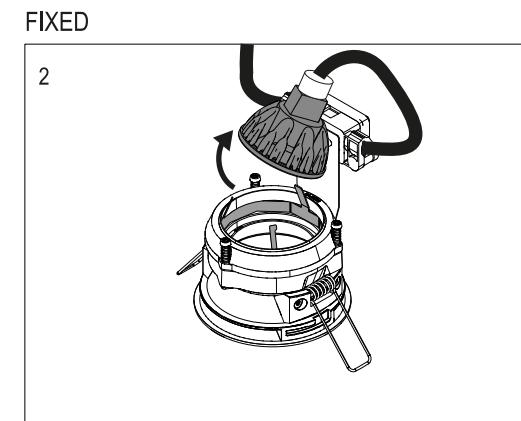
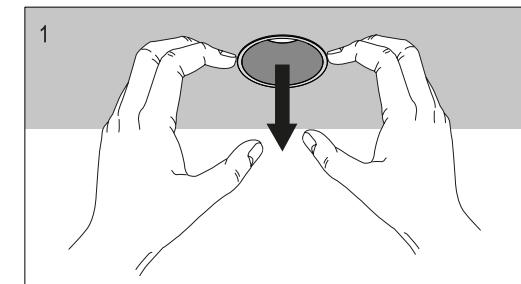
LENS



E LAMP CHANGE

CAMBIO DE LÁMPARA / CAMBIO DELLA LAMPADA / LAMPENWECHSEL /
CHANGEMENT DE L'AMPOULE / SUBSTITUIÇÃO DE LÂMPADA
ランプの交換/更换灯泡/ЗАМЕНА ЛАМПЫ/ШАМДАЛДЫ ОРНАТУР
تغيير الملاية

QR-CBC-51 / PAR16 Ref. 4150-4152



Wall Washer Beam Direction

Wall Washer
Haz de luz

90°